※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ ចំពោះអត្ថបទបកប្រែ គឺប្រើសម្រាប់ការអាន ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី, ដូច្នេះសូមកត់ចំណាំថា អ្នកត្រូវតែបំពេញ ហើយដាក់ឯកសារជាភាសាកូរ៉េ នៅក្នុងទម្រង់បែបបទដើម។

■ 주민등록법 시행령 [별지 제34호서식] <개정 2016. 12. 30.>

■ អនុក្រឹត្យនៃច្បាប់ចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋ [ឧបសម្ព័ន្ធទម្រង់បែបបទលេខ 34] <ធ្វើវិសោធនកម្ម ឆ្នាំ 2016. 12. 30.>

민원24(www.minwon.go.kr)에서도 신고 또는 신청할 수 있습니다.
អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យនៅក្នុងគេហទំព័រ Minwon24 (www.minwon.go.kr)ក៏បានដែរ។

주민등록증 [ ] 분실신고서 [ ] 분실신고 철회 신청서
អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ [ ] លិខិតរាយការណ៍ការបាត់ [ ] ពាក្យស្នើសុំដកវាយការណ៍ការបាត់

접수번호 លេខដាក់ពាក្យ	접수일 កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ

분실자 អ្នកបាត់	성명(한글) ឈ្មោះ(ភាសាកូរ៉េ)	주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
	주소 អាស័យដ្ឋាន	연락처 លេខទំនាក់ទំនង

신고(철회) 내용 ខ្លឹមសារ រាយការណ៍ (ដក)	분실일 កាលបរិច្ឆេទនៃការបាត់	
	분실(철회) 사유 មូលហេតុនៃការបាត់ (ដក)	

주민등록증의 습득(담당 공무원 작성 칸)
ការទទួលអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ(ចន្លោះបំពេញសម្រាប់មន្ត្រីទទួលបន្ទុក)

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

「주민등록법」 제27조제1항 및 같은 법 시행령 제42조제1항에 따라 위와 같이 [ ] 주민등록증의 분실신고 [ ] 분실신고 철회를 신청합니다.
ដោយអនុលោមតាមមាត្រា 27 (1) នៃ「ច្បាប់ចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋ」និងមាត្រា 42 (1) នៃអនុក្រឹត្យស្តីពីការអនុវត្តច្បាប់ដូចគ្នា យើងដាក់ពាក្យស្នើសុំ [ ] ដកវាយការណ៍ការបាត់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ [ ] រាយការណ៍ការបាត់ដូចខាងលើ។

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

※ 분실자가 직접 신고하는 경우 '신고(철회)인' 칸은 성명과 확인(서명 또는 인)만 작성하시면 됩니다.

※ក្នុងករណីដែលការបាត់ត្រូវបានរាយការណ៍ដោយផ្ទាល់នោះ។ នៅក្នុងចន្លោះ 'អ្នករាយការណ៍ (ដក)' អ្នកគ្រាន់តែបំពេញឈ្មោះ និងបញ្ជាក់ (ហត្ថលេខា ឬត្រា)។

신고(철회)인 អ្នករាយការណ៍ (ដក)	성명 ឈ្មោះ	(서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)	주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
	연락처 លេខទំនាក់ទំនង		분실자와의 관계 ទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកបាត់

첨부 서류 ឯកសារភ្ជាប់	없음 គ្មាន	수수료 កំរៃជើងសារ
		없음 គ្មាន

유의사항
កំណត់ចំណាំ

1. 이 신고서는 주민등록증 분실신고를 하려고 할 때만 사용하시고, 주민등록증을 재발급 받으려면 '주민등록증 재발급 신청서'를 작성하시기 바랍니다.

1. សូមប្រើលិខិតរាយការណ៍នេះតែនៅពេលដែលអ្នកចង់រាយការណ៍ពីការបាត់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ,
ប្រសិនបើអ្នកចង់ដាក់ពាក្យចេញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជាថ្មី សូមបំពេញ 'លិខិតពាក្យស្នើសុំចេញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណជាថ្មី'។

2. 분실신고를 하신 분은 주민등록증 진위 확인 자동응답시스템(ARS 국번 없이 '1382')을 이용하여 신고 사항의 처리 여부를 확인하실 수 있습니다.

2. អ្នកដែលបានរាយការណ៍ពីការបាត់អាចប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធឆ្លើយតបដោយស្វ័យប្រវត្តិដើម្បីពិនិត្យពិត និងត្លែងក្លាយនៃអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណប្រើ
('1382' ដោយគ្មានលេខកូដតំបន់ ARS) ដើម្បីពិនិត្យមើលថាតើរបាយការណ៍ត្រូវបានដំណើរការឬអត់។

3. 분실된 주민등록증을 되찾았을 때에는 읍・면사무소 또는 동 주민센터에 철회 신청을 하기 바랍니다.

3. នៅពេលដែលទទួលបានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណដែលបាត់មកវិញ
សូមដាក់ពាក្យស្នើសុំការដក ពីការិយាល័យ សង្កាត់/ឃុំ / ស្រុក មជ្ឈមណ្ឌលសហគមន៍។

210㎜×297㎜[일반용지 60g/㎡]